

联 合 国



Distr.
GENERAL

A/38/707

S/16206

8 December 1983

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

大 会



安全理事会

大会

安全理事会

第三十八届会议

第三十八年

议程项目 12, 23, 29, 31, 32, 33,

34, 36, 37, 41, 50, 52, 53,

55, 56, 58, 59, 62, 63, 74, 78,

79, 82, 83, 87, 88, 91, 92,

126, 134, 142, 143 和 145

经济及社会理事会的报告

柬埔寨局势

阿富汗局势及其对国际和平与安全的
国际制度的严重后果

第三次联合国海洋法会议

南非政府的种族隔离政策

巴勒斯坦问题

中东局势

纳米比亚问题

在南亚的和平、稳定和合作问题

塞浦路斯问题

审查大会第十届特别会议通过的
建议和决定的执行情况

缔结一项关于不对无核武器国家使用
或威胁使用核武器以加强无核武器
国家安全的国际公约

缔结关于保证不对无核武器国家使用
或威胁使用核武器的有效国际安
排

防止外层空间的军备竞赛

裁军和发展之间的关系

裁减军事预算

《宣布印度洋为和平区宣言》的执行
情况

全面彻底裁军

审查和执行大会第十二届特别会议
《结论文件》

进行国际合作以防止新的难民潮

发展和国际经济合作

发展方面的业务活动

《向种族主义和种族歧视进行战斗的
行动十年方案》的执行情况

第二次向种族主义和种族歧视进行战
斗世界会议

消除一切形式种族歧视

有关青年的政策和方案

联合国妇女十年：平等、发展与和平

消除对妇女一切形式歧视

加强在国际关系上不使用武力原则的

效力特别委员会的报告

联合国宪章和加强联合国作用特别委

员会的报告

中美洲局势

谴责核子战争

格林纳达局势

1983年12月6日印度常驻

联合国代表给秘书长的信

谨随函附上1983年11月23至29日在新德里举行的英联邦政府首脑会议通过的《宣言》和其它文件的副本一份。 请将这些文件作为大会议程项目12、23、29、31、32、33、34、36、37、41、50、52、53、55、56、58、59、62、63、74、78、79、82、83、87、88、91、92、126、134、142、143和145项下和安全理事会的正式文件分发。

大使

印度常驻联合国代表

克里什南(签名)

附 件

1983年11月23至29日

在新德里举行的

英联邦政府首脑会议

文件

关于国际安全的果阿宣言

我们于1983年底集会于印度，代表了来自五大洲和许多区域的全世界人民的四分之一，交流了彼此对国际安全的关怀和希望。尽管由于态度上的不同而影响我们对事件的分析 and 判断，但我们共同的体会是：世界上大军事联盟之间的关系有对抗性日益增强的危险。在紧张局势加剧和核武库继续扩大的情况下，我们所熟知的人类文明，前途岌岌可危。这种命运如果降临，我们的国家或民族，无一能够幸免。

2. 我们震惊于人们日益不顾原应支配我们国家行为的道德和法律原则，和平解决争端的道德原则所受侵蚀日深，而且各国随时准备非法使用武力。

3. 际此危机时代，我们认为苏联和美国的当务之急，莫过于树立一个世界各国和平相处的政治理想。两国的首要目标就是努力恢复彼此之间的真正政治对话，以导致紧张局势的松弛。我们相信，英联邦各国政府在鼓励这两个国家奔向这一道路和扩大现存国际谅解方面，可以作出实际的贡献。

4. 为了扩大谅解，最主要的就是在不同级别上增加东西两方政府和人民之间的接触。为了恢复建设性的对话以处理东西方之间的关系，必须作出协调一致的努力。只有这样才能重新建立一种信任的气氛，取代当前弥漫的恐惧和猜疑。

5. 在上述所有的工作中，我们强调政治意志无比重要。因此我们欢迎特鲁多总理有关在国际安全的寻求中采取新的政治做法的呼吁。我们支持他致力于恢复所有核武器国家之间的积极政治接触和联系，并愿以任何适当的方式协助这方面和其他方面的努力。

6. 正如英迪拉·甘地总理一贯强调为取得裁军方面更广泛的进步其核心问题就是停止核军备竞赛。世界如欲解除核武器及其扩散的威胁，必须采取这些步骤才能有所进展。如能将裁军方面所解放出来的资源的一部分投入世界的发展工作，我们最关心的发展中国家的需要问题便可在很大程度上获得满足。

7. 我们还关切国际机构在世界事务上发挥有效作用的能力日益降低。我们反对这种消极的趋势，我们保证重新支持《联合国宪章》所载的各项原则。我们认为迫切需要考虑采取加强联合国体系的步骤，并改进其贯彻《宪章》目标的能力。

8. 我们特别关切小国对抗外来攻击和干涉其内政的脆弱无力状态。这些国家是国际社会的成员，国际社会必须尊重它们的独立，至少有道德义务有效保护它们的领土完整。我们分头取得协议，要对这些问题进行紧急研究。但除此以外，我们将各尽己责，协助国际社会，对联合国秘书长提出的按照《宪章》规定以加强集体安全的呼吁，作出适当的响应。

9. 我们在印度集会，不得不坚决强调我们的下述信念：在我们确保世界和平与和谐的所有努力之中，必须以非暴力的道德原则作为核心思想。这项道德原则要求我们严格遵守和平解决问题的原则。只有各方作出这样的承担，世界人民才能享有真正的国际安全环境。

10. 最后，我们对人类的能力保持信心，我们一定可以克服威胁世界的种种危险和困难，并有能力为全世界人民争取一个更和平的国际环境的前景。我们将共同努力以求实现这一信念。

1983年11月27日

阿果，阿瓜达堡

最后公报

1. 英联邦政府首脑于1983年11月23日至29日在新德里举行会议。出席会议的42个国家之中，有33个国家由总统或总理代表出席。印度总理英迪拉·甘地夫人担任主席。

2. 政府首脑向联邦元首女王陛下致送贺电。他们非常高兴有机会在新德里举行会议，对印度政府为会议作出的完善安排和慷慨接待表示深切的感谢。

3. 政府首脑热烈欢迎上次会议后加入联邦为成员的安提瓜和巴布达以及圣克里斯托弗和尼维斯，并对成为联邦特别成员的马尔代夫共和国表示祝贺。

4. 政府首脑审查了当前许多重大的国际问题。他们发现彼此的想法有很大的共同点，因此很受鼓舞。鉴于有关安全、裁军和维持和平等问题具有凌驾一切的重要性，又鉴于以政治和经济手段干涉和干预它国内政的倾向日益严重，他们在《果阿宣言》中对此表达了严重的关切。下面说明的是他们对其它一些问题的看法。

塞浦路斯

5. 政府首脑谴责土族塞人当局1983年11月15日宣布在外国占领下的北塞浦路斯成立一个独立国家的声明。他们全力支持安全理事会第541号决议，并通告这项声明在法律上无效，重申其关于不予承认和立即撤退的呼吁。

6. 现在，联邦的一名成员国家面临关键时刻，政府首脑重申他们的卢萨卡和墨尔本公报，并回顾安全理事会的各项决议，保证重新支持塞浦路斯共和国的独立、主权、领土完整、统一和不结盟地位；在这方面，他们对他们的同仁塞浦路斯总统表示声援。

7. 他们同意成立一个高级别的塞浦路斯问题联邦特别行动小组以协助争取各方遵守安全理事会第541号决议。这个小组包括秘书长和下列五个国家：澳大利

亚、圭亚那、印度、尼日利亚和赞比亚。

8. 最后，他们敦促所有国家和塞浦路斯的两族人民不要采取任何可能进一步造成局势恶化的行动。

格林纳达

9. 英联邦各国领导人讨论了最近在格林纳达发生的事件，这些事件在多数联邦国家之间和更广大的国际社会引起了深度不安。他们多数已经在联合国内就此表示了意见。他们重申对独立、主权和领土完整原则的承担，并呼吁各方严格遵守这些原则。他们对格林纳达发生了生命丧失的悲剧深表遗憾。

10. 但是，政府首脑同意，现在的重点应该是重建，而不是责骂。他们欢迎格林纳达建立了一个过渡期间的文人政府。他们展望这个政府能够不受外来干涉、压力或外国驻军的影响，自由推动工作，并注意到这个政府有意尽早举行国际社会所乐见的自由而公平的选举。在这个基础上，同时由于加勒比地区的国家愿意在过渡政府提出请求时协助维持格林纳达的法律和秩序，联邦各国领导人确认，他们愿意对该岛国提出的援助要求，给予有利的考虑。他们在采取这种行动时还要强调，他们非常重视加勒比地区联邦国家早日恢复兄弟般的友好合作精神，这原是该地区一贯的特色。

11. 联邦领导人在讨论中一再有人提到小国的特别需要，不仅是加勒比地区，联邦其它地区的小国也一样。他们承认联邦本身在经济发展方面已经对这种需要给予了一些注意，但认为这个问题应该扩大基础加以考虑，包括国家安全问题。回顾联邦内一些小国过去面临的特别危险，他们请秘书长进行一项研究，必要时汲取英联邦国家的资源和经验，研究这些小国家的特别需要，使它们能够与所有其它国家一样，享受同等的主权和领土的完整的权利。

南部非洲

12. 政府首脑表示严重关切自墨尔本会议以来南部非洲局势的急剧恶化。他们再次指出种族隔离制度是造成南非发生镇压和暴力行为和该区域动乱不定的根本原因。

13. 政府首脑对南非一再侵犯邻国的领土完整表示义忿。这些旨在恐吓南非邻国并使其动乱不安的侵略行径包括诸如陆空袭击、攻击莱索托和莫桑比克的难民营、占领安哥拉南部一些地区以及经济破坏和讹诈等。政府首脑谴责这些危及国际和平与安全 and 完全不顾主权国家之间文明行为准则的行径。他们认为整个国际社会有义务采取切实有效的措施对南非强加约束，保证该区域的安定不致再受到侵略行径的危害。在这方面，他们要求南非军队立即无条件地撤出安哥拉并停止对颠覆势力各种形式的援助。作为实现上述目标所采取的集体行动的重要一环，政府首脑要更加严格地实施强制性武器禁运，以确保在执行1977年安全理事会第418号决议过程中不致出现任何漏洞。他们赞扬秘书长对莱索托在遭到南非进攻之后要求援助的请求迅速作出反应，并敦促英联邦各国政府支持莱索托要求援助的双边安排。

14. 政府首脑回顾曾经几次申述过的看法：即种族隔离制度的核心问题所在乃是剥夺非洲人多数的不可剥夺的权利。从《关于种族主义和种族偏见的卢萨卡宣言》来看，绝大多数政府首脑都拒绝接受南非政府提出的关于修改所谓“宪法”的建议，因为这些建议整个排除了非洲人多数，而且其目的并非根除而是要巩固和加强种族隔离制度；因此，他们谴责最近的公民投票是一个骗局。执行这种建议只可能激起声讨种族隔离制度非正义性的怒潮，随之带来对非洲人多数和对声援他们的其他种族群体进行的镇压和暴行。

15. 政府首脑认为，只有根除种族隔离制度，在完整统一的南非的全体人民参加自由和公正地行使普遍成人选举权的基础上建立多数统治，才能公正持久地解决南部非洲一触即发的局势。

16. 政府首脑一致认为，纳米比亚是南部非洲其余问题中最为紧迫的问题。他们完全同意有必要充分地和无条件地执行安全理事会第 435 (1978) 号决议实现纳米比亚独立，而不再拖延。 美国和南非坚持把古巴军队撤出安哥拉当作先决条件，使纳米比亚独立即将实现的希望化为泡影。 政府首脑反映整个国际社会的看法，坚决反对把纳米比亚独立和撤出古巴军队联系起来的任何企图。 南非占领纳米比亚是非法的，国际社会的任何成员如果默许南非任意破坏联合国在这一问题上所起的主要作用，那就是从根本上动摇国际秩序。 为支持安全理事会第 539 (1983) 号决议起见，政府首脑敦请联系小组各成员施加影响，迅速和无条件地执行安全理事会第 435 (1978) 号决议。 如果南非继续阻挠执行第 435 号决议，那就不得不考虑根据《联合国宪章》采取适当步骤。

17. 政府首脑重申他们保证拥护 1977 年他们发表的关于与南非进行体育运动联系的格莱尼亚格斯宣言。 他们认识到只有取消种族隔离制度本身，南非才可能有真正多种族的体育运动，因而敦促英联邦所有运动员不要被最近南非体育界发生的变化所迷惑。 政府首脑注意到，由于在体育运动方面进行抵制，南非采取了大量用金钱收买的战略。 因而他们表扬抵制了这种诱惑的许多英联邦运动员和体育团体。 他们还满意地注意到，英联邦体育联合会修改了自己的章程，使自己在将来更加切实有效地履行对格莱尼亚格斯宣言应尽的义务。

18. 在继续对万恶的种族隔离制度进行斗争的过程中，政府首脑重视采取有效的公共关系步骤，说明种族隔离制度和非洲各国社会和经济变革的真相，以此反击南非在某些受害国进行的宣传。 为此目的，他们要求秘书长与联合国合作，收集和传播这样的新闻。

19. 政府首脑再次强调他们支持南部非洲发展协调会议各成员国加强自身合作与降低对南非的经济依赖程度而作出的努力。 他们认识到上述发展协调会议已经成为该区域发展合作的重大力量，因而再次要求给予更大的国际援助，满足其不断增加的需要。

20. 政府首脑表扬英联邦南部非洲委员会有效地完成了自己的使命，并赞同委员会报告中提出的各项建议，包括制定英联邦教育与训练南部非洲难民方案的建议。他们授权该委员会继续进行工作，并特别注意纳米比亚和南非本国国内的事态发展。

中东

21. 政府首脑深为关切和忧虑地注意到，中东形势日见紧张、军队集结达到危险的程度以及局势普遍恶化，严重地威胁到了世界和平与安全。他们要求有关各方厉行节制。他们承认巴勒斯坦问题的极端重要性，因而强调有必要加紧努力，在联合国各项有关决议、以色列撤出自1967年占领的领土和承认包括享有不可剥夺的建国权利在内的巴勒斯坦人民的各项权利以及该地区各国享有在安全边界内和平相处的权利的基础上，实现全面、公正和持久的解决。多数政府首脑在回顾其墨尔本声明和对自决的支持时重申他们认为，巴勒斯坦解放组织是巴勒斯坦人民唯一合法的代表，因而必须以平等地位参加寻求解决办法的谈判。

22. 他们注意到1983年9月在日内瓦召开的巴勒斯坦问题国际会议通过的《宣言》和《行动纲领》。他们表示赞赏不结盟国家代表团争取在黎巴嫩北部实现停火所作出的成功的努力。

23. 政府首脑重申支持黎巴嫩的领土完整、独立和主权和声援黎巴嫩人民和政府为在国内恢复稳定与和平的努力。许多政府首脑要求，除应黎巴嫩政府明文邀请进驻者外，一切外国军队撤出黎巴嫩。

东南亚

24. 政府首脑严重关切，自从1981年墨尔本英联邦政府首脑会议和1982年苏瓦英联邦政府首脑区域会议上进行讨论以来，特别是由于柬埔寨武装冲突而引起的东南亚紧张局势仍然存在，如不加以制止，将会造成大国积极干预该地区事务的局面。他们重申，柬埔寨人民有权在不受外国干涉、颠覆和威胁的情况下决定自己的命运。在这方面，他们还重申反映在墨尔本英联邦政府首脑会议公报中的

他们在这一问题上的立场，并核准了苏瓦英联邦政府首脑会议公报和新德里不结盟国家最高级会议宣言中所采取的立场。他们再次呼吁就这一问题达成将会导致该区域持久和平的紧迫的全面政治解决办法。

25. 政治首脑以赞同的态度注意到正在作出努力，争取在该区域早日建立和平、自由中立区，并吁请所有国家充分支持这种努力。

难民

26. 政府首脑还关切地注意到，印度支那动乱造成的印度支那难民/非法移民问题仍然存在。他们表示感激负担难民首次过境的国家和接受难民/非法移民并加以安置的国家。他们深信，印度支那冲突获得政治解决，便可以消除造成这一问题的根本原因。他们敦请负有主要责任的国家鼓励建立所有有关的人民都能和平友善相处的环境并与难民事务高级专员及安置国合作执行有秩序地离境方案，从根本上处理非法离境问题。政府首脑满意地注意到1981年在日内瓦举行的第一次非洲难民国际会议，并敦请英联邦各成员国和更加广泛的国际社会充分参加1984年在日内瓦召开的第二次非洲难民国际会议。

阿富汗

27. 政府首脑继续严重关切阿富汗国内和周围地区的局势及其对该区域和平与安定和对国际安全的影响。他们继续呼吁，在撤退一切外国军队、充分尊重阿富汗的独立、主权和不结盟地位以及严格遵守让阿富汗人民自由决定自己命运的不干予和不干涉原则的基础上，紧急寻求通过谈判达成政治解决的办法。他们重申阿富汗难民有权安全和体面地返回自己的家园。政府首脑以赞同的态度注意到联合国秘书长通过中间人进行的讨论，并敦请继续进行这种讨论。

中美洲

28. 政府首脑关切地注意到，中美洲紧张局势的升级对该区域的和平与稳定造成威胁，并可能危害到国际安全。他们强调迫切需要缓和这种紧张局势，通过对话和谈判实现世界的和平。在这方面，他们欢迎孔塔多拉集团的国家设法以谈判的方式解决该区域的问题。他们注意到这些问题不是东—西思想上的争论，而是根深蒂固的社会经济弊病造成的。他们促请所有国家不要侵略他国，不要进行武力威胁和使用武力，也不要干预和干涉他国内政。

圭亚那

29. 政府首脑重申他们在墨尔本对于委内瑞拉重新要求圭亚那三分之二以上的领土而引起的圭亚那同委内瑞拉之间的争论所采取的立场。他们注意到两国政府按照1966年《日内瓦协定》的规定，请联合国秘书长选择解决办法。他们欢迎委内瑞拉政府无条件地保证不使用武力来解决争论。政府首脑强调必须确认各项有关条约的效力，并遵守划定的边界，表示希望能够以和平的方式迅速解决争论。

伯利兹

30. 政府首脑关切地注意到伯利兹同危地马拉之间持续存在的政治问题，重申全力支持伯利兹政府维护伯利兹领土完整的努力。他们对于英国政府继续帮助维护伯利兹的安全表示满意。他们重申保证为寻求解决办法而合作，要求秘书长在必要时召开英联邦部长委员会会议。他们促请双方就悬而未解的问题进行谈判，以期尽早求得持久的解决办法。

印度洋

31. 尽管沿岸国和内陆国明确地表示了它们的意愿，1971年联合国又通过

了《宣布印度洋为和平区的宣言》。印度洋的军事存在和外来势力之间的争夺有增无已，对该区域的和平与安全造成了不利的影晌，政府首脑对此再度表示失望。他们要求所有有关政府达成协议，于1984年，或者至迟于1985年初举行提议的联合国印度洋问题会议。

南太平洋

32. 政府首脑重申，应当为南太平洋剩余的非自治领土人民提供机会，按照《联合国宪章》的规定行使他们的自决和独立权利。新喀里多尼亚继续朝这个目标取得进展，他们强烈要求维持这个进程。在这方面，他们坚决支持南太平洋论坛最近的会议通过的关于新喀里多尼亚的决议。政府首脑注意到，南太平洋论坛的成员也讨论了无核区概念的总原则，将根据这项倡议进行进一步的协商。此外多数人表示强烈反对在太平洋进行核试验，并反对在该区域倾倒和储存核废料的提议。

地中海

33. 政府首脑对于地中海地区持续的紧张局势和军事力量的积聚表示关注。他们注意到有些地中海国家希望该地区成为和平区。他们促请所有有关国家实际参与所有有关论坛特别是联合国和欧洲安全和合作会议的讨论，商定缓和该地区紧张局势的措施。他们确认地中海的和平与安全同欧洲的和平与安全密切相关；在这方面，强调必须充分执行欧安会议的各项有关决定，包括最近结束的马德里会议通过的各项决定。

海洋法

34. 政府首脑回顾，墨尔本会议上表示的意见认为，拟订一项得到广泛接受的

全面的海洋法公约，将可促进世界和平与安全。多数政府首脑确认，1982年12月10日在牙买加蒙特哥湾签署的海洋法公约是国际法的制订和发展方面迈出很大的一步。多数政府首脑表示担心如果公约得不到普遍的支持，就会严重妨害到这项为了发达国家和发展中国家两方面的利益规定公平而有系统地管理海洋资源的办法的文书的效力。政府首脑普遍认为，所有国家应当尽可能不迟延地签署、进而批准该公义。

国际经济合作

35. 政府首脑审查了上次会议以来世界经济的发展情况，在讨论过程中特别注意货币和财政问题、保护主义问题和南北对话的状况。在这方面，他们促请注意三个英联邦专家小组关于这些问题的报告内所载的各项建议。

36. 政府首脑强调，需要处理世界经济所面临的严重问题，要求国际社会为此采取紧急的全面行动。他们成立了一个英联邦高级协商小组来继续讨论这个问题。详见前面政府首脑的《新德里经济行动的声明》。

37. 政府首脑对于英联邦在国际经济合作领域的工作表示满意。他们注意到从上次会议以来，举行过财政、农业、贸易和劳工和就业等各部部长们的会议。这些会议除了新德里声明中特别提到的问题以外，还讨论了各式各样的问题。政府首脑注意到各次部长会议发表的公报。他们要求秘书处继续这些公报所涉领域的工作，特别注意低收入国家的债务问题；减让性和私人资金的流动；发展中国家所面临的贸易问题，特别是商品价格和保护主义问题；处境不利国家的特别问题；失业问题；粮食生产和国际粮食安全问题。

粮食和农业

38. 政府首脑注意到许多低收入国家粮食状况恶化的情况。非洲南撒哈拉的

粮食问题特别严重，该地区近十年的国民平均粮食产量有所减少，又因为干旱、缺乏购买农业物资所需的外汇和粮食进口量增加等各种因素而面临紧急危机。政府首脑要求各国际机构和捐助国加倍努力，确保提供更多农业方面的财政和技术援助和更多的粮食援助，达成国际指标，使缺粮国家，特别是缺粮的低收入国家受到惠益。他们要求这些缺粮国家更加努力设法增加粮食生产，并借着改进政策和增加农业部门的投资促进农业的发展。

39. 政府首脑赞同第22届粮农组织会议开幕前于1983年11月在罗马举行的英联邦农业部长会议的各项建议。他们赞扬英联技合基金会在粮食和农业方面已经提供的援助。此外，他们强调定于1984年在罗马举行的世界渔业管理和发展问题会议的重要性。

人口

40. 政府首脑注意到人口问题对许多英联邦国家、特别是发展中的英联邦国家特别是发展中的英联邦国家和全世界造成了很大的压力。他们认识到，许多英联邦国家制止人口迅速增长的措施相当成功，但是还需要在这个重要领域具有较多专门知识的国家来协助需要这种知识的国家。

下次会议

41. 政府首脑表示欣然接受巴哈马联邦政府发出的在巴哈马举行下一次会议的邀请。

英联邦在职能上的合作

政府首脑重申职能上的合作，是英联邦的一个重要的积极方面。他们审查了各个领域的进展情况，并且欢迎种种迹象显示，在资源的利用方面逐步走向一体化，改善协调关系，和日益注意评价工作和提高费用效益。在这方面，他们赞赏地注意到在秘书处设立一个人力资源发展组，并且他们在重申对英联邦技术合作基金的信心时，欢迎成功地地为基金建立了新的规划结构。

英联邦技术合作基金

2. 政府首脑满意地注意到英联邦技术合作基金已因各成员国增加捐款而获得加强，其方案活动量已恢复到1978/79年的水平。他们欢迎基金所做的宝贵的工作，其中包括基金最近设立了工业发展股，特别欢迎基金为协助小岛国和促进区域合作及区域间合作所作的特别努力。他们认识到发展中国家日益需要技术援助，所以强调必须保持基金活动的势头。他们同意保证使基金会的资源足以达成最近经其代表委员会核可的长期规划方案目标。

联邦邮票发行情况

3. 政府首脑对发行特别联邦邮票获得满意的财政收益，表示欢迎。委员会建议，政府首脑应请秘书长编写一份关于发行1983年邮票的经验的详细审查报告，以及发行第二次邮票的建议和如何宣传第二本关于1988年联邦日的纪念性邮票簿的建议。为了使所有有关方面都充分的准备时间，这些建议和审查报告应交由定于1984年举行的高级官员会议审议。

学生流动情况

4. 政府首脑重申英联邦内学生流动和教育交换活动不仅对各成员国的国家发

努力工具有重要意义，而且对保持英联邦的联系也具有重要意义。他们认为，任何进一步降低英联邦内交换活动水平所造成的后果，都是令人遗憾的。政府首脑欢迎在若干接受国扩大提供奖学金的数目，同时，他们注意到增加学杂费可能会限制英联邦的留学生人数。他们强调应在各成员国间就影响学生流动，包括学费在内的问题，加强进行一系列比较有系统的对话和协商。

5. 政府首脑认为，英联邦学生流动问题常设委员会第二次报告中的建议为英联邦高等教育方案提供了行动基础，在此基础上，英联邦各国公民的教育机会可以大大增加，而不致各成员国的长期政策相抵触。为了执行这些建议，他们同意应在秘书处的人力资源发展组内设立一个英联邦高等教育小组。政府首脑赞同常设委员会的建议，他们表示很赞赏委员会的工作，并请委员会继续对英联邦这项重要的努力作出贡献。

英联邦青年方案

6. 政府首脑赞赏英联邦青年方案继续在国家发展这个关键领域向各成员国政府提供援助。他们赞许地注意到在南太平洋扩大服务和计划为“国际青年年”举办的活动。

7. 政府首脑重申他们支持青年方案，并且同意竭力在下一个两年期，将方案活动维持在现有水平上。

英联邦科学合作

8. 政府首脑对负责促进合作性活动以提高各成员国科技能力的英联邦科学理事会的工作表示赞赏。他们欢迎设立一个专家组，研讨采取何种途径和方式，以促进扩大的英联邦科学合作方案，从而推动在具有发展性意义的领域里的工作，包括高级技术领域的工作，并且肯定他们仍将优先加强英联邦的科学合作。

妇女和发展

9. 政府首脑认识到，如果要实现发展目标，妇女必须要以发展的推动者和受益人的身份，充分参与发展过程。

10. 他们满意地注意到妇女如发展方案继续取得进展，并且重申他们支持方案的工作，促进提高妇女地位，充分参与发展过程和充分参与本国的政治、社会、经济和文化方面的生活。政府首脑同意，主管妇女事务的部长们应在1985年审查和评价联合国妇女十年成就世界会议的前夕，先在内罗毕集会。他们认为定于1984年在伦敦举行的一次各国官员会议，应可大大有助于进行这次会议筹备工作。

11. 政府首脑认识到妇女参与发展过程的多方面性质。这特别需要所有秘书处部门同妇女和发展方案进行积极的密切合作。他们还注意到，由于妇女在诸如农业、教育、商业等领域受到特别不利的待遇，所以，根据法律，应特别注意这些领域的方案。

就业和劳工

12. 政府首脑满意地注意到他们在上次会议发起的英联邦就业和劳工部长会议证明很有益处。秘书处由此日益注意劳工和就业问题，并且已到了秘书处应当指派一个常设机构来处理这种问题的地步。他们还注意到1983年就业和劳工部长会议同意以后每年召开一次。他们表示支持进一步开展英联邦关于就业和劳工的活动，特别是关于英联邦工业训练和经验方案的活动。政府首脑欢迎英联邦工会理事会由备忘录内所载的作用和活动，并且注意到工人教育在国家发展方面所起的重要作用。政府首脑认识到在一段长时间内可能还有大规模的失业问题。因此，他们认为采用新的技术会为结构调整带来新的困难，同时也会带来调整结构的机会。为了协助各成员国在这些领域拟定规划、训练和调整战略，他们赞同就业和劳工部长的建议，即设立一个英联邦工作组审查各成员国在管理技术变革方面的经验；小组的职权范围将照秘书长建议的规定。

英联邦基金会

13. 政府首脑注意到，在他们于墨尔本决定将基金会改组为一个国际组织之后，有关的一些手续已于1983年2月间完成。

14. 他们对完成审查1979年在卢萨尔发起的基金会活动的工作表示满意，并且欢迎通过的新方向，包括基金会在文化交流方面所起的有限作用。他们赞许地注意到基金会已经开始支持工会教育和训练项目。

15. 政府首脑满意地注意到，纵然自1979年起政府捐款没有一年完全达到他们所定的指标，但基金会1982/83年的总收入，由于将尚待支付的资金小心进行投资，以致略超过卢萨卡指标110万法郎。他们认识到基金会有很大的潜力，可以英联邦合作作出贡献。为了进行基金会的新活动，保持它目前的业务水平，政府首脑同意1984/85年1985/86年期间基金会的收入指标应订为146万法郎，但同时认识到这个指标在1984/1985年可能无法达到。

英联邦文化合作

16. 政府首脑充分认识到加强英联邦不同人民之间的文化交流对英联邦的价值。他们同意，在目前财政拮据的情况下，各国政府应利用现有的正式机构和私人机构，以及有关的非政府组织寻求加强文化交流的目标，以便拟订推广文化合作的方案。

17. 他们注意到英联邦基金会打算稍为增加对这个领域活动的支助。

18. 政府首脑非常希望能够继续在每隔四年举行的英联邦运动会上举办英联邦艺术节活动。

19. 他们要求秘书长继续审查有无可能找到促进文化活动的办法，并就此事向下一届的高级官员提出报告。

秘书长的报告

20. 政府首脑赞扬秘书长的第九次报告，并赞赏地注意到自上届会议以来继续在英联邦活动的各个领域取得进展。

英联邦政府首脑会议通过的
关于经济行动的新德里声明

我们，英联邦政府首脑，在新德里会议上讨论了全球经济危机问题，并审议了我们作为一个集团如何才能通过国际社会的紧急行动解决我们的共同问题。

背景

促使我们对国际经济问题采取步骤是由于我们都经历了第二次世界大战以来最严重最普及的一次经济衰退，并由于我们都关切长期存在的结构问题。大多数国家都遭到经济停滞、失业和通货膨胀等问题。世界贸易处于衰退。国际货币、金融和贸易制度进一步减弱，商品价格下降、保护主权、资源流量不足、债务和国际收支等问题严重影响到许多国家并对它们引起各种眼前的忧虑。对发展中国家而言，除了这一共同危机以外，还有它们根深蒂固的贫穷和饥饿问题。而小国，在其经济受到冲击后，则有它们半身的特殊问题。

自从我们在墨尔本开会以来，虽然看到了一些复苏迹象，但复苏的步伐却摇摆不定，弱而无力，其全面进展令人失望。复苏的影响力还达不到发展中世界。再者，在目前情况下仍然存在相当大的危险。鉴于实际利率继续上升、预算赤字日益庞大、预期通货膨胀可能再现、保护主义不断加剧，复苏仍然是岌岌可危的。

报告

在设法了解这些问题的根源和寻求其解决办法时，我们很高兴注意到英联邦提供了关于下列议题的报告：“保护主义：对国际秩序的威胁”，“南北对话：使之发挥作用”和“走向一个新的布雷顿森林会议”。最后这份报告首先是在九月里西班牙港会议上向英联邦财政部长提出的，特立尼达和多巴哥总理给我们介绍了当时的讨论情形。我们要对编写这些有意义的报告的作者们表示赞扬；我们并注意到英联邦财政部长在其上次会议上作出的结论。

国家和国际政策

所有国家都有责任推行审慎的本国经济政策。同时，我们深切认识到，我们的问题也包含重要的国际因素。大国的国内政策可影响到其他国家的利益。因此，在贸易和资金流量的管制方面，国际社会必须设法寻求互相接受的原则。我们共同认为有必要改革布雷顿森林会议的各机构，使之更能帮助解决巨大的全球危机。这些机构需要资源并须采取灵活的作业方式才能适应不断变化的国际经济情况。特别是，各国际金融机构必须本着适当的条款和条件提供充足资源以支持发展中国家的调整工作。我们认为，这些机构必须在谋求发展和改革中考虑到1980年代及其以后的情况。它们必须帮助向发展中国家继续提供资源。我们尤其认为有必要向发展中国家，特别是最不发达国家，增加减让性资源流量。使小国得到国际和区域金融机构贷款的机会必须加以改善。

我们认识到，在国际经济制度改革和改造的性质和程度上存在一些分歧。这些分歧还反映在对问题的不同提法上。题为“走向一个新的布雷顿森林会议”的英联邦报告中已指出国际经济制度中存在许多缺点，因此建议国际社会应作出努力，召开一次关于世界金融和贸易制度的国际会议。不结盟国家首脑会议也提议召开一次关于货币和金融促进发展问题的国际会议，使世界各国都参与讨论。威廉斯堡首脑会议则请财政部长建立改进国际货币制度的条件并对高级别国际货币会议将来可能在此过程中发挥的作用进行审议。

我们认为，鉴于目前情况，有必要对国际货币、金融和有关的贸易问题进行全面审查。并有必要立即展开筹备性协商过程，查明意见一致和有可能达成协议的各个方面，以及需要进一步审议的各个方面。与此有关的所有国家都必须直接参与讨论和决策过程。我们普遍认为有必要在世界各国广泛参与的国际会议上讨论这些问题。展开筹备过程必有利于就这一会议的召开达成协商一致意见。

英联邦的作用

我们仔细地审议了英联邦如何才能就消除分歧和误解作出明确的实际贡献。我们相信，作为发展中国家和发达国家的一个代表集团，只要我们向其余的世界表示一致的立场时，我们必定能够十分有力量。在某些特殊的当前问题上，我们已找到共同的立场，我们相信我们也必能就更复杂的长期问题指明方向。

眼前的问题

关于眼前问题，我们联合呼吁向国际金融机构，特别是向国际开发协会第七次补充资金迅速提供大量额外资源。我们强调有必要就急需达成的补充资金进行谈判，以便保证开发协会第七次补充资金能在1984年7月1日生效。谈判应考虑到有必要顾及受援国有所增加，并应考虑到亟须订正发展中国家的增长前景。我们保证要为此目的发挥积极作用承担义务。我们邀请英联邦的捐助国把我们对开发协会第七次补充资金的大力支持转告所有其他援助国。我们还一致对保护主义的升级表示痛惜。在这方面，我们很高兴看到题为“保护主义：对国际秩序的威胁”的英联邦报告中为维护多边贸易条例而采取的有力立场。我们重申我们不但支持停止采取进一步的保护主义措施，还支持将现已实施的保护主义措施逐步放宽。我们认为，为了结合持续的世界经济复苏，这样做对解决发展中国家的债务问题是十分重要的。因此，我们请秘书处协同一个专家组审查发展中国家债务问题的各个方面并向定在多伦多举行的英联邦财务部长会议提出报告。

进展

关于较长期的问题，我们很高兴看到现已日益认识到在发达国家和发展中国家之间必须建立更广泛的合作关系：鉴于相互依赖和共同利益日益重要，重新努力建立这种关系乃是当务之急，我们相信，从英联邦本身所起的作用来看，对话不但有可能进行而且会有成果。我们赞成以实事求是的态度来进行题为“南北对话：使

之发挥作用”的英联邦报告中所建议的谈判。我们相信，在激发有良好响应的对话方面英联邦是能发挥有益作用的。

我们因此决定，为促进就本项声明中所讨论的问题达成协商一致意见起见，成立一个英联邦协商组。这个协商组将酌情就最有效的采取行动方式进行协商，要考虑到在别处正在进行的国际协商以及我们在新德里会议上的讨论结果。协商组的组成将包括英国、加拿大、斐济、印度、新西兰、坦桑尼亚、特立尼达和多巴哥、津巴布韦的代表和英联邦秘书长。我们要求协商组在英联邦外长部长明年在多伦多举行会议之前及时向他们提出报告。

- - - - -